

# LCD Battery Control Istruzioni per l'uso del Battery Tester Controllo batterie con LCD



LCD Battery Control per tutti i modelli di batterie al piombo acido da 12V e 24V

Un prodotto, tre opzioni di connessione Commutabile Retroilluminazione

PP BT-124LGD

Istruzioni per l'uso del Battery

#### **Tester LCD Serie** Modello Numero BT-124LCD Art. Numero 2.913.900 Controllo batterie con LCD



LCD Battery Control per tutti i modelli di batterie al piombo acido da 12V e 24V

Un prodotto, tre opzioni di connessione Commutabile Retroilluminazione

1

Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima dell'uso e conservarlo per poterlo consultare in qualsiasi momento in caso di necessità, o in caso di consegna a terzi.

#### Avvertenze generali di sicurezza

La ditta axhess GmbH & Co. KG non si assume alcuna responsabilità per i danni e relative consequenze derivanti a causa di:

- 1. Errori di connessione e /o montaggio.
- Danneggiamenti all'apparecchio dovuti a cause di natura meccanica e / o sovratensione.
- 3. Qualsiasi modifica all'apparecchio e/o uso non conforme.
- **4.** Utilizzo per altri scopi, diversi da quelli descritti nel manuale.
- 5. Effetti derivanti dal contatto con liquidi.
- 6. Non azionare l'apparecchio in ambienti umidi o bagnati!
- 7. Non azionare l'apparecchio nelle vicinanze di materiale infiammabile.
- **8.** Non azionare l'apparecchio in ambienti con presenza di esplosivi!
- Durante l'uso dell'apparecchio, controllare che l'apparecchio sia collocato in posizione sicura, fuori dalla portata dei bambini, non esposto all'irradiazione solare diretta o ad altre fonti di calore. Non utilizzare detergenti liquidi
  - Non utilizzare detergenti facilmente infiammabili Non immergere mai l'apparecchio liquidi, e non versare liquidi sull'apparecchio.
  - In caso di necessità, ripulire l'apparecchio solo con un panno morbido leggermente inumidito.



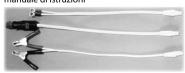


#### Uso conforme Avviso di sicurezza

- Il BT-124LCD Battery Tester, Battery Control è un apparecchio di controllo delle batterie per tutti i tipi di batterie al piombo acido (batterie per autoveicoli). Esso non è indicato per altri tipi di batterie ricaricabili, ad esempio batterie a secco. Esso mostra la tensione corrente della batteria espressa in volt, nonché il procedimento di carica corrente e il livello di carica della batteria dell'autoveicolo. Esso può pertanto contribuire a riconos cere future possibili avarie dovute allo scaricamento della batteria e a una batteria guasta.
- 2. Il Battery Control non è un giocattolo! Utilizzare e conservare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini!
- 3. L'apparecchio è provvisto di componenti sensibili, per cui dopo l 'uso è necessario conservarlo in un luogo sicuro e asciutto.
- Il BT-124LCD Battery Control deve essere connesso solo ed esclusivamente al cavo di connessione accluso alla confezione dell'apparecchio. Non utilizzare alcun altro cavo in associazione al BT-124LCD.
- Il prodotto non contiene componenti sostituibili. Non tentare di aprire l'apparecchio. È impossibile aprire il BT-124LCD senza danneggiare il prodotto.
- In caso di malfunzionamenti o guasti all'apparecchio, restituirlo al proprio rivenditore.

#### Volume della fornitura

- 1 LCD Battery Tester BT 124 LCD, Battery Control
- 1 cavo con occhielli
- 1 cavo con spinotto da 12V
- 1 cavo con clip alligatore
- 1 manuale di istruzioni



3

I tre set di cavi di connessione con spinotto fanno parte dell'apparecchio di controllo della batteria LCD.



- Il cavo con occhielli, per la connessione permanente a una batteria, ad esempio di motociclo o di un altro veicolo utilizzato occasionalmente.
- Il cavo con lo spinotto da 12V, per la connessione a una presa di bordo da 12V, ad esempio la presa dell'accendisigari. Per il controllo della batteria anche durante la guida.
- Il cavo con le clip alligatore, per la connessione diretta alla batteria del veicolo.
   La clip rossa va collegata al polo positivo, la clip nera va collegata al polo negativo di una batteria per autoveicoli.

Attenzione! Utilizzare il cavo 1, e 3, solo con veicoli fermi o batteria smontata.

NON accorciare e NON allungare i relativi cavi di connessione! I cavi guasti devono essere sostituiti. Se necessario, rivolgersi al proprio rivenditore per ottenere i cavi di ricambio.

#### Avviso:

il BT-124LCD è fornito con tre set di cavi di connessione. Non utilizzare alcun altro tipo di cavo al di fuori di guesti set di cavi.

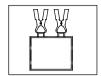
#### Connessione del BT-124LCD

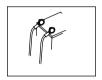
1. connettere il set di cavi scelto con il BT-124LCD

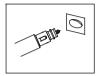




2. Connettere il cavo con la batteria.



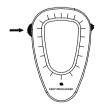




3. Selezionare sul commutatore la relativa tensione della batteria. (12V o 24V)



- 4. Nel display verrà visualizzato un messaggio digitale a quattro cifre. Il significato dei simboli è spiegato nel manuale di istruzioni oppure nella stampa sul retro del BT-124LCD. 5. Con la connessione a una batteria si accende la retroillu-
- minazione. Essa si spegne automaticamente dopo circa 30 secondi. Con il tasto di illuminazione è possibile azionare la retroilluminazione in caso di necessità. Essa si spegnerà automaticamente dopo circa 30 secondi.



6. Se a seguito della connessione a una batteria il display LCD non si accende, significa che la tensione della batteria è probabilmente inferiore a 5,0 V. In tal caso, si accenderà il LED rosso al di sopra della scritta "Deep Discharged" (completamente scarica). Ciò significa che la batteria è guasta o è completamente scarica. La batteria deve essere caricata immediatamente. Se la batteria è completamente scarica, tuttavia, spesso i tentativi di caricamento sono inutili. In tal caso la batteria guasta deve essere sostituita con una batteria nuova.

	Tensione batteria bassa, caricare la batteria immediatamente
	Tensione batteria media, caricare entro breve tempo
	Batteria completamente carica, pronta per l'uso
4	Il procedimento di carica si svolge normalmente
	Il procedimento di carica si svolge normalmente, la batteria sarà presto completamente carica
	La batteria è probabilmente troppo carica
ER	La batteria è guasta o la connessione non è corretta
DEEP DISCHARGED	La tensione della batteria è inferiore a 11,0V, caricare immediatamente
N.	La tensione della batteria è inferiore a 5,0V, caricare immediatamente o sostituire la batteria

DEEP DISCHARGED

6

**Avviso:** il LED e il display LCD non funzioneranno qualora il BT-124LCD riconosca una batteria con tensione residua di max. 4,0V o inferiore. In tal caso, il BT-124LCD non è guasto. È semplicemente necessario sostituire la batteria, poiché essa è probabilmente quasta.

#### Garanzia:

in tal caso valgono le condizioni generali di garanzia di axhess GmbH & Co. KG.

Essere fanno riferimento a difetti di produzione e di materiale. Qualora il BT-124LCD Battery Tester, Battery Control risultasse difettoso, restituirlo al proprio rivenditore

Per l'elaborazione della garanzia ovvero riparazione dell'apparecchio, è necessario accludere quanto segue:

- copia o originale della prova di acquisto (scontrino / fattura) riportante la data di acquisto;
- indicazione del motivo del reclamo, breve descrizio ne del guasto.

La garanzia ha una durata di due anni a partire dalla data di acquisto. Conservare pertanto lo scontrino. Senza presentazione della prova d'acquisto non sarà possibile ottenere l'elaborazione della garanzia. La garanzia è valida solo per il primo acquirente del prodotto.

#### **Smaltimento:**

la confezione è riciclabile. Conferire i materiali della confezione solo nei relativi cassonetti per il riciclaggio.

#### **Elettrodomestici usati:**

quando l'apparecchio diviene inutilizzabile, smaltirlo negli appositi centri di raccolta in conformità alle leggi/disposizioni vigenti. In caso di dubbi, rivolgersi all'ente di smaltimento o all'ufficio municipale competente.

NON SMALTIRE QUESTO APPARECCHIO INSIEME AI NORMALI RIFIUTI DOMESTICI!!

#### Dati tecnici:

Denominazione articolo

Numero articolo Tensione di ingresso

Selezione tensione di ingresso

Intervallo di visualizzazione

del display

Precisione Consumo corrente di riposo

consumo contente amposo

Disattivazione automatica

Intervallo temperatura di lavoro Dimensioni del prodotto

Peso del prodotto

Lunghezza set di cavi

Fusibile integrato

Classe di protezione IP

Durata di vita della retroilluminazione ca.

Dichiarazione di conformità

We the, axhess GmbH & Co. KG,D-53547 Hausen declare in our own sole responsibility, that the

product LCD Battery Control, BT-124LCD,

Item Number 2.913.900 is refering to this decalration, is in accordance with the

EU Directive 2004/108/EC

EN 6 1000-6-3 : 2007 EN 6 1000-6-1 : 2007

Hausen, 01.06.2008, Axel Hess, General Manager.

BT

2.913.900 12V o 24V

Impostare l'interruttore a scorrimento su 12 V o 24 V

da 5,0V a max. 39,9V

+ - 0,1V

5,9 mA con connessione a 12V o 11,6 mA con connessione a 24V

da 5,0V e inferiore per il display LCD, da 3.0V e inferiore per il LED.

da -10° C a max. 45° C

30 x 88 x 60 mm ( A x L x P )

0,058 kg

38 cm, cavo con occhielli

43 cm, cavo con spinotto da 12V 42 cm, cavo con clip alligatore

nessuno

20 ~ tenere lontano dai liquidi,

sensibile alla polvere

30.000 ore (lampadina integrata non sostituibile)

ð

## **LCD Battery Control**

### Istruzioni per l'uso del Battery Tester

Serie Modello Numero BT-124LCD Art. Numero 2.913.900 Controllo batterie con LCD